

DTR 5003SH

RECEPTOR TERRESTRE DIGITAL



Manual de usuario



CONTENIDO.....	¡ERROR
! MARCADOR NO DEFINIDO.	
1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	2
2. CONTENIDO Y EQUIPO.....	4
2.1 CONTROL REMOTO.....	7
2.2 CONEXIONES Y PREPARACIÓN	8
3. FUNCIONES BÁSICAS.....	10
3.1 ENTRADA AL SISTEMA Y ENCENDIDO.....	¡ERROR!
MARCADOR NO DEFINIDO.	
3.2 CAMBIO DE PROGRAMAS TV/RADIO.....	- 11 -1
3.3 CAMBIO DE CANALES.....	- 11 -1
3.4 MOSTRAR INFORMACION DE PROGRAMAS.....	- 12 -2
3.5 CAMBIO DE LENGUAJE DE AUDIO Y CANAL.....	- 12 -2
3.6 GUÍA ELECTRONICA DE PROGRAMAS(EPG).....	- 13 -3
3.7 TELETEXO.....	- 14 -4
3.8 SUBTITULOS.....	- 14 -4
4 TV DIGITAL.....	¡ERROR!
MARCADOR NO DEFINIDO.5	
4.1 INSTALACION.....	15
4.1.1 Busqueda Manual.....	¡Error!
Marcador no definido.6	
4.1.2 Busqueda Automática.....	16
4.2 GESTOR DE CANALES.....	16
4.2.1 Organizador de Canales.....	- 16 -6
4.2.2 Orden de Canales.....	¡Error!
Marcador no definido.7	
4.2.3 Agrupar Canales.....	¡Error!
Marcador no definido.8	
4.2.4 Editar Canales.....	- 18 -8
4.2.5 Borrar Todos.....	- 19 -9
4.3 CONFIGURACION.....	20
4.3.1 OSD.....	20
4.3.2 TV.....	- 21 -1
4.3.2.1 Modo de Pantalla.....	- 21 -1
4.3.2.2 Relación de Aspecto.....	- 21 -1
4.3.2.3 Salida de Video.....	- 21 -1
4.3.2.4 Brillo.....	¡Error!
Marcador no definido.2	
4.3.2.5 Contraste.....	- 22 -2
4.3.2.6 HUE.....	- 22 -2
4.3.2.7 Saturacion.....	- 23 -3
4.3.3 Configuración del Sistema.....	¡Error!
Marcador no definido.3	
4.3.4 Hora.....	- 24 -4
4.3.5 Despertador.....	24
4.3.6 Bloqueo Parental.....	- 24 -4
4.4 ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE.....	- 25 -5
4.5 VERSION.....	25
4.6 CONFIGURACIÓN DE FABRICA.....	25
5 JUEGOS.....	25
6 REPRODUCTOR USB.....	26
7 HDMI.....	28

8 GUÍA DE SOLUCION DE PROBLEMAS.....	29
9 GLOSARIO DE TERMINOS.....	30
10 CARACTERISTICAS.....	31

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA

- PARA PREVENIR DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO UTILICE CABLES DE EXTENSIÓN. REGLETAS O TOMAS DE CORRIENTE QUE NO PUEDAN SER CONECTADAS CORRECTAMENTE.
- PARA PREVENIR DESCARGAS ELÉCTRICAS NO EXPONGA EL APARATO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.
- PARA PREVENIR DESCARGAS ELÉCTRICAS INSERTE COMPLETAMENTE EL CONECTOR EN LA TOMA DE CORRIENTE.

		
<p>Este símbolo de un rayo dentro de un triángulo equilátero, informa al usuario de la presencia de un voltaje peligroso dentro de la carcasa del producto, que puede ser de suficiente magnitud para constituir un riesgo de shock eléctrico a las personas.</p>	<p>Precaución: Para reducir el riesgo de shock eléctrico no quite la carcasa o la trasera del aparato. Esta operación ha de ser realizada por personal cualificado.</p>	<p>El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero es un mensaje de alerta. Tenga en cuenta las instrucciones de mantenimiento incluidas en este manual.</p>

Esta aplicación no será expuesta a goteo o agua de salpicadura y ese ningún objeto llenos de líquidos tales como jarrones serán situados en el aparato.

	Símbolo de Clase II (Doble aislamiento)
	Este símbolo significa que la unidad cumple con Las directivas europeas de seguridad e interferencias eléctricas

1. **Leer las Instrucciones** - Lea todas las instrucciones operativas y de seguridad antes de operar con el aparato.
2. **Guardar Instrucciones** - Las instrucciones operativas y de seguridad deben ser guardadas para referencias futuras.
3. **Tenga en cuenta las precauciones** - Todas las precauciones del aparato incluidas en estas instrucciones deben ser tenidas en cuenta.
4. **Seguir las instrucciones** - Siga todas las instrucciones operativas y de utilización.
5. **Agua y Humedad** - Este aparato no debe ser utilizado cerca del agua.
6. **Ventilación** - Este aparato debe estar bien situado de forma que dicha localización o posición no perjudique una ventilación adecuada.
7. **Calor** - Este aparato no debe ser situado cerca de fuentes de calor tales como radiadores, estufas.
8. **Fuente de Alimentación** - Este aparato debe ser conectado únicamente como indica las instrucciones del fabricante.



9. **Toma de tierra y Polarización** - Tenga en cuenta las precauciones adecuadas.
10. **Alimentación** - El cable de alimentación que se suministra con el aparato no debe ser manipulado para un perfecto y seguro funcionamiento.
11. **Limpieza** - El aparato debe ser limpiado únicamente de la forma que indica el fabricante.
12. **Clavija de alimentación** - Siga las recomendaciones del fabricante.
13. **Líneas de Alimentación** - Las antenas externas deben ser situadas alejadas de las líneas de tensión.
14. **Toma de Tierra de Antenas Externas** - Al conectar la antena al receptor, asegúrese que el sistema de antena está conectado a tierra como protección contra variaciones de voltaje y cargas estáticas.
15. **Periodos de no utilización** - Desenchufe el Cable de alimentación si va a estar un periodo de tiempo prolongado sin utilizar el dispositivo.
16. **Intrusión de objetos y líquidos** - Sea cuidadoso para evitar que se introduzcan objetos o líquidos dentro de la carcasa del aparato. El aparato no debe ser expuesto a goteos o salpicaduras, así como no se deben situar sobre él objetos rellenos de líquido tales como jarrones.
17. **Requerimiento de Servicio Cualificado** - El aparato debe ser revisado por personal técnico cualificado cuando:
 - El cable de alimentación se ha introducido dentro del aparato.
 - Se ha introducido algún objeto o líquido dentro del aparato.
 - El aparato ha sido expuesto a la lluvia.

- El aparato no funciona normalmente o presenta un cambio en su rendimiento.

2. CONTENIDOS Y EQUIPO

Contenidos de paquete



DTR 5003SH



2 baterías, 1.5V, " AAA "



X1 control remoto



X1 manual de usuario

1. DVB DTR 5003SH
2. Control remoto
3. 2 baterías, 1.5V, " AAA "
4. Manual de usuario

Usar el control remoto

El control remoto puede hacer funcionar todas las características del producto. Apunte siempre el control remoto directamente al sensor remoto en el frontal del receptor DVB, no del TV.

Antes de que usted empiece

Revise los manuales de su TV u otro equipo si fuera necesario. Tome nota de los conectores del equipo. Determine cómo escoger los euroconectores en la TV de forma que pueda ver y oír su receptor DVB.

Usted necesita un euroconector entre el receptor DVB y su TV.

Desconecte todos los equipos de los enchufes de corriente. Una los equipos a las salidas de corriente solo después de terminar de conectar el resto de conectores. Nunca conecte o cambie las conexiones con el conector de corriente enchufado.

NOTA:

El formato de grabación del PVR es MPEG2, el video grabado se almacenará en una carpeta llamada PVR en el dispositivo de almacenamiento.

La grabación solo es posible en dispositivos con partición FAT32, no siendo posible la grabación en NTFS.

Panel delantero



Panel trasero



1. **ANT IN:** recibe señal desde la antena
2. **LOOP out:** conexion a la TV / Video por RF
3. **TV:** Conecta tu TV vía euroconector
4. **VCR:** Conecta tu Video vía euroconector a este receptor
5. **Coaxial:** salida digital de sonido

- 6. **L:** salida de 2 canales de sonido
- 7. **Video:** salida de video compuesto
- 8. **R:** salida de 2 canales de sonido
- 9. **Fuente de alimentación:** ~220/240V,50/60Hz,

2.1 Control remoto

1. **MUTE** activa/desactiva el sonido.
2. **Botón POWER** cambia entre Encendido y Standby.
3. **0-9** (teclas numéricas) Para cambiar los canales de TV / Radio
4. **MENU** muestra el menú en pantalla
5. **EXIT** sale de menu o vuelve al menú anterior
6. **CH+/-** cambia de canal o subir / bajar en menu
7. **VOL+/-** cambia el volumen o seleccionar opción en menu
8. **OK** confirma las opciones seleccionadas
9. **EPG** muestra la guía de canales si esta disponible
10. **AUDIO** elige la salida de altavoces
11. **SUBTITLE** muestra subtítulos
12. **TEXT** muestra el teletexto
13. **INFO** muestra información en pantalla del canal
14. **TV/RADIO** elige el modo de TV o Radio
15. **FAV** muestra la lista de canales favoritos.
16. **VIDEO** cambia entre imagen en 4:3LB, 4:3PS o 16:9
17. **RECORD** graba video del canal visionado
18. **SCAN** realiza una busqueda de canales
19. **DEVICE** select device USB / TDT
20. **ZOOM** amplia la imagen en pantalla
21. **FILE** abre el menu para abrir un archivo



22. **PREV / NEXT** abre el archivo anterior / siguiente

23. **ROLL**

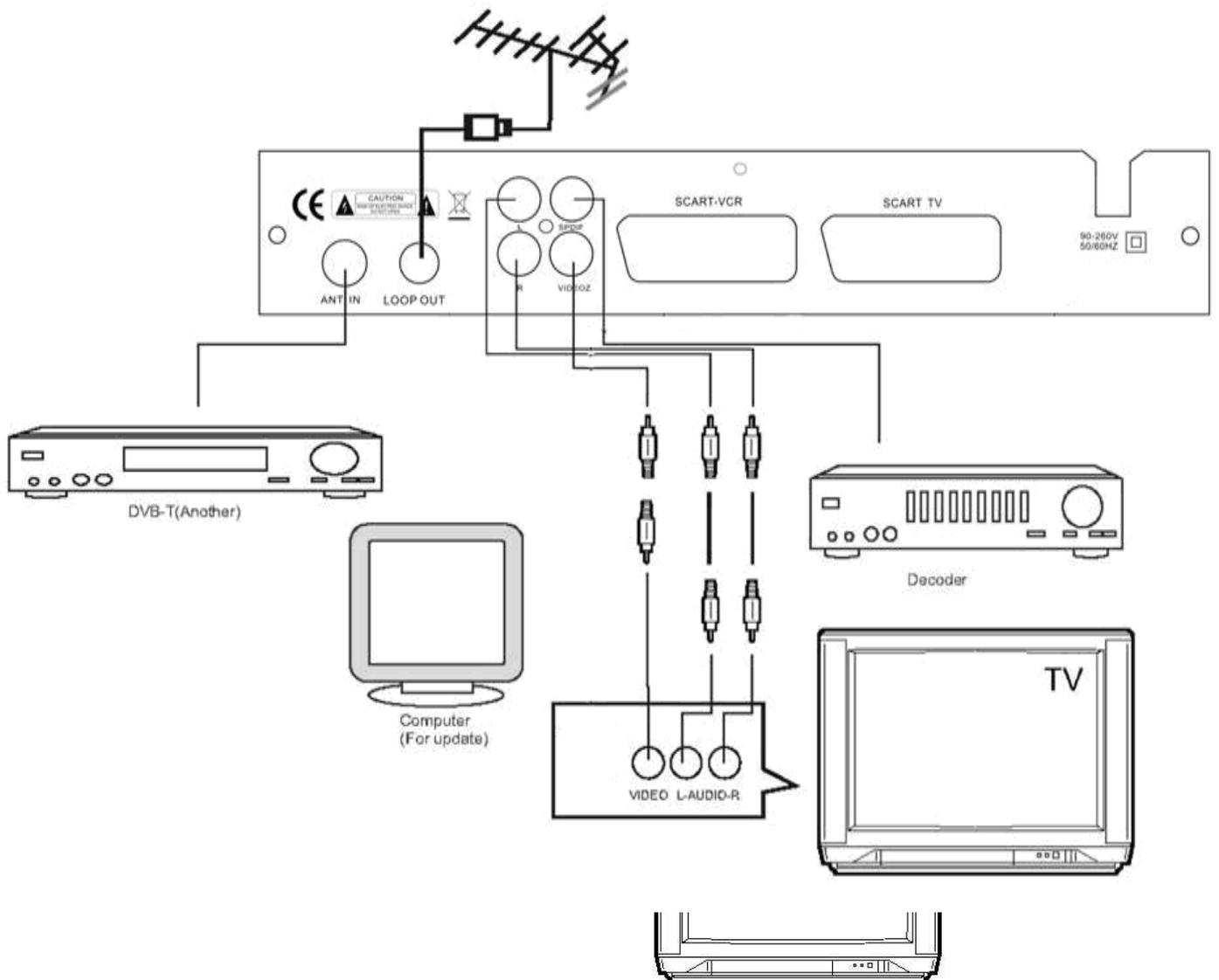
24. **PLAY / PAUSE / << / >>** reproducir / pausar un archivo, atrasar / adelantar un archivo

2.2 CONEXIONES

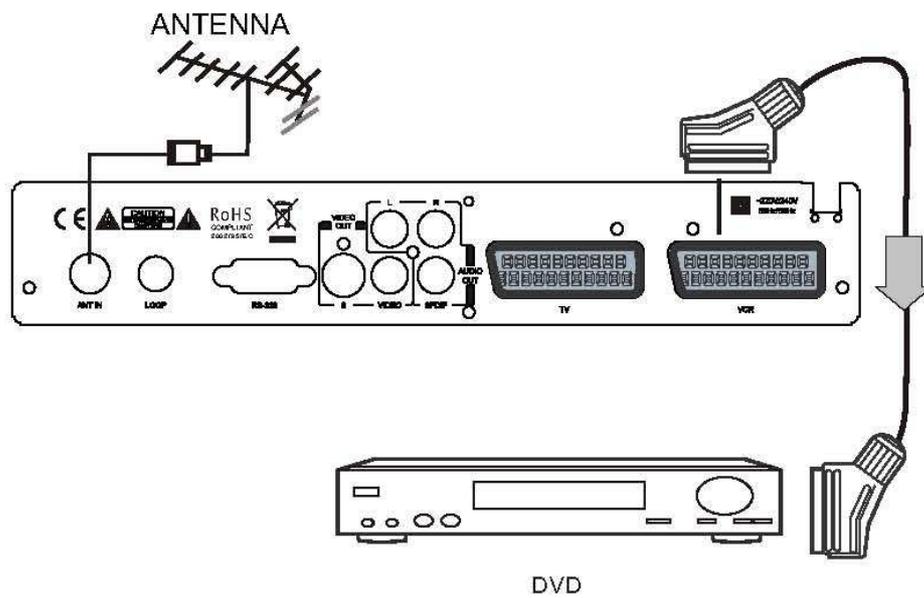
Conexión a la TV (Usando Audio/Video)

- Use una antena estándar para recibir canales entre VHF y UHF.
- Debido a que algunas antenas solo pueden recibir un número limitado de canales, es difícil o imposible recibir los canales transmitidos a altas frecuencias, si le ocurre reemplace su antena.
- Algunas antenas exteriores están conectadas directamente a un transmisor analógico, la antena debe estar dirigida a un transmisor digital de TV.
- No es recomendable usar una antena interna o de ventana porque puede ser difícil o imposible recibir canales digitales.

ANTENNA



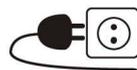
Conexión a la TV (usando euroconector)



Conexión al Video (usando euroconector)

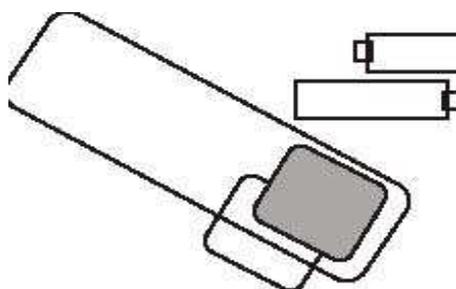
Conectar el cable de corriente

Inserte el adaptador de corriente en el enchufe.





. Insertar baterías en el control remoto



Para abrir el compartimiento de batería, pulse la pestaña y quite la cubierta. Observe la polaridad correcta cuando inserta las baterías (AAA, 2 x1.5V)

Nota:

Si la unidad ya no responde al control remoto, es posible que las baterías estén agotadas. Asegúrese para quitar las baterías consumidas.

Nota para el entorno:

La batería no debe ser destruidas en la basura doméstica. Deben ser entregadas en un punto de recolección de baterías usadas.

3. FUNCIONES BÁSICAS

Lista de programa	lista de programa de TV	
	Lista de programas de música	
	Ordenar	Por nombre

		Por ID de servicio
		Por No. de canal
Búsqueda de programa	Búsqueda automática	
	Búsqueda manual	
Controle parental	Cerradura del canal	SÍ
		NO
	Control parental	
	Cambie PIN	
Colocación de sistema	Estandar de TV	PAL
		NTSC
		AUTO
	Tipo de pantalla	4:3 PS.
		4:3 LB
		16:9
	Salida del video	CVBS
		RGB
Alimentación de Antena	SI	
	NO	
Configuración regional		
Idioma		
Horario de sistema		
Juego	Mina	
	Tetris	
	Gomoku	
	Calendario	
Accesorios	Información de sistema	
	Valores de fabrica	SI
		NO
	Actualización de sistema	
Personalización	Color de menú	
	Nivel de transparencia	

3.1 Entrada al sistema y apagado

El receptor continua reproduciendo el canal que estaba reproduciéndose antes del apagado si el receptor tiene el canal en su base de datos de TV o radio.

1. Encendido: Cuando ésta en modo "standby", presione el botón "power" para encender.

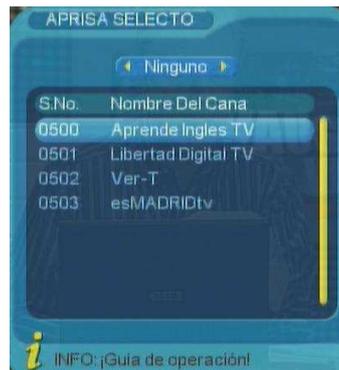
2. Apagado: Cuando ésta encendido, pulse el botón “power” para entrar en modo “standby”.

3.2 Cambio entre el TV/RADIO

Pulse “TV/RADIO” para cambiar la televisión o radio cuando ésta la pantalla completa.

3.3 Cambio de programa

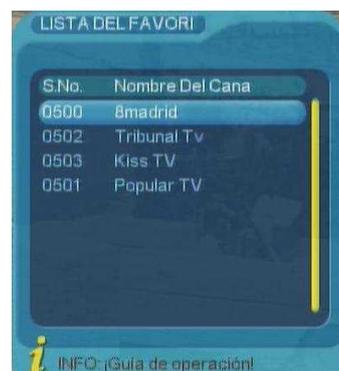
1. Pulse “OK” para mostrar el menú de selección rápida de canales, pulse “VOL+/VOL-” para seleccionar el tipo de programa y pulse “CH+/CH-” para escoger el canal.



Pulse “OK” para confirmar el canal seleccionado, pulse “EXIT” para ocultar el menú.

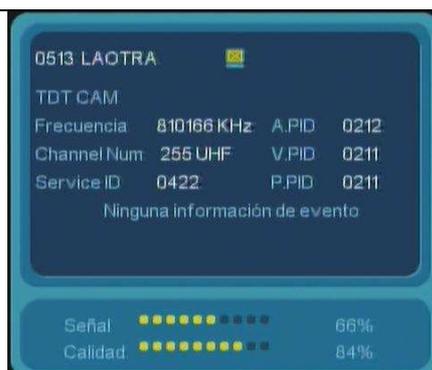
2. Si hay algún canal en favoritos que fue añadido, presione el botón “FAV” para entrar en la lista de programas favoritos.

Pulse “CH+/CH-” para escoger el canal favorito, pulse “OK” para confirmar la selección, pulse “EXIT” para ocultar el menú.



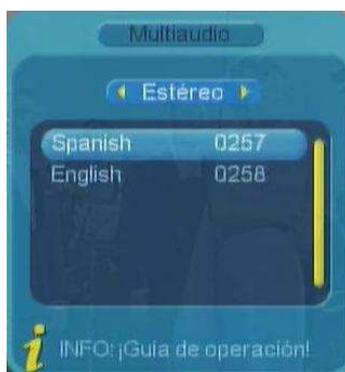
3.4 Mostrar información de programas

Pulse la tecla “INFO” dos veces para mostrar la información del canal activo cuando ésta reproduciendo normalmente.



3.5 Cambio de Sonido y lenguaje

1. Pulse el botón “Audio” para cambiar el lenguaje del sonido del canal actual y cambiar entre “stereo”- “left”- “right” (estereo-canal izquierdo-canal derecho).

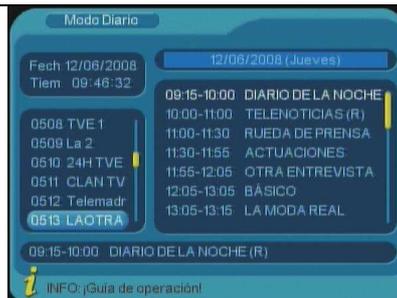


2. Pulse “VOL+/VOL-” para cambiar “stereo”- “left”- “right”(estereo- canal izquierdo-canal derecho), pulse “CH+/CH-” para cambiar el lenguaje del sonido.

3. Pulse “OK” para confirmar la selección y volver a la reproducción en pantalla completa.

3.6 Guía electrónica de programas (EPG)

1. Puede pulsar el botón “EPG” en el mando a distancia para entrar en la página EPG para saber más al respecto de los programas que pueden ser reproducidos como muestra la siguiente imagen:



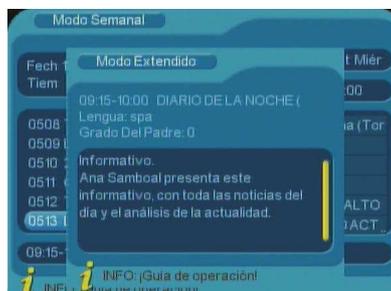
Al entrar en el menú EPG por defecto se queda el modo diario, este menú contiene siete partes:

- (1). Muestra el título,
- (2). Muestra la hora y la fecha,
- (3). Muestra la fecha particular,
- (4). Muestra la lista de programas, pulse “CH+/CH-” para cambiar entre programas
- (5). Muestra la cola de tiempo y la información del programa, pulse “F.R & F.F” para buscar la cola de tiempo y la información del programa de los días de cada semana,
- (6). Muestra información detallada del programa,
- (7). Muestra información de ayuda para los botones, correspondientes a los 3 colores en el mando la distancia: botón verde, botón Amarillo y botón azul,
- (8). Pulsa “VOL+/VOL-” para cambiar entre (4) y (5),

Pulse la tecla verde para ir directamente al modo semanal para mostrar el programa y la información de programas en diferentes colas de tiempo.



- (1). Pulse el botón “VOL+/VOL-“ para cambiar entre Martes—Miércoles en (3),
- (2). Pulse el botón “CH+/CH-“ para mover arriba o abajo y descargar para cambiar entre diferentes programas en (5),
- (3). Pulse “VOL+/VOL-“ para ver la información del programa en diferentes colas de tiempo en (6),
- (4). Cuando el cursor esté (5), pulse la tecla amarilla para escoger la información detallada correspondiente Al programa activo.



4. Cuando el cursor se sitúe en (5), pulse a tecla azul para entrar en el menú contador del tiempo para grabar programas.

5. Pulsa “EXIT” para salir del EPG.

3.7 Teletexto

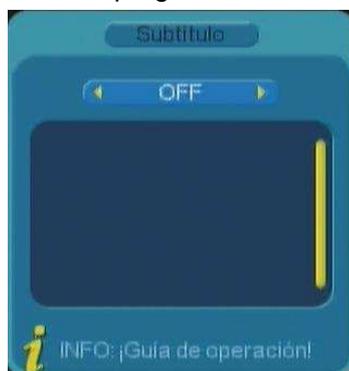
1. Si quiere ver el teletexto, por favor pulse el botón “Teletext” en el mando a distancia para entrar en la página del teletexto.



2. Introduzca tres dígitos correspondientes a la página que quiera ir,
3. Pulse “CH+” para ir a la página anterior y pulse “CH-” para ir a la página siguiente,
4. Pulsa “VOL-” para volver a la página 100 y pulse “VOL+” para ir 100 páginas arriba.
5. Pulse “EXIT” para salir del teletexto.

3.8 Subtítulos

1. Los subtítulos están apagados por defecto, para ver la información, pulse el botón “SUBTITLE” en el mando a distancia para entrar en el menú de subtítulos del programa activo.



2. Pulse “VOL+/VOL-” para escoger el subtítulo

4. TV Digital

En el menú principal del sistema, bajo TV Digital, hay opciones como gestor de canales, instalación, configuración, actualización de software, valores de fábrica y versión, pulse el botón “MENÚ” para entrar en este menú principal.



En el menú principal, pulse el botón “CH+/CH-“para escoger TV Digital y después pulse “OK “para entrar en este menú



4.1 Instalación

Hay dos tipos de instalación:

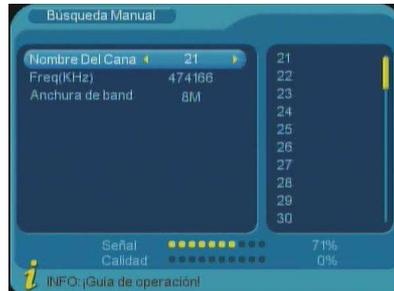
1. Búsqueda Manual
2. Búsqueda Automática

Puede entrar en la página de instalación poniendo la contraseña (por defecto “0000” ó “8888”).

4.1.1 Búsqueda manual

Si conoce las frecuencias de búsqueda de los programas o si quiere buscar un programa en una frecuencia establecida, puede seleccionar busca manual, a cual le ahorrarse mucho tiempo.

Puede mover el cursor la busca manual latiendo el botón "CH+/CH-" en el menú de instalación, después pulse "OK" para entrar en el menú de busca manual



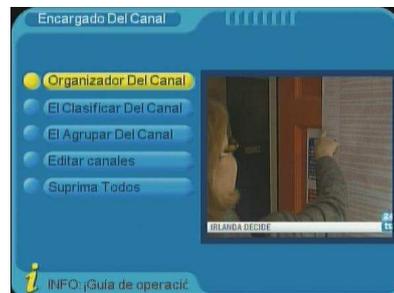
4.1.2 Búsqueda automática

Puede buscar los programas de cualquier canal.

1. Puede mover el cursor a búsqueda automática pulsando "CH+/CH-" en el menú de instalación, después pulse "OK" para entrar en la página de búsqueda automática.

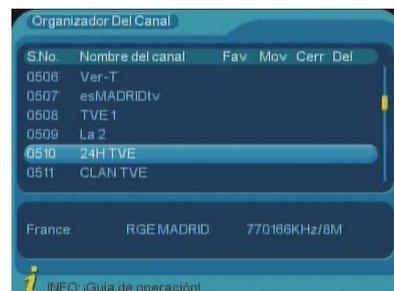
4.2 Gestor de canales

El sistema ofrece una eficiente función de gestión de canales como un organizador de canales, ordenación de canales, agrupar canales y apagar todos los canales.

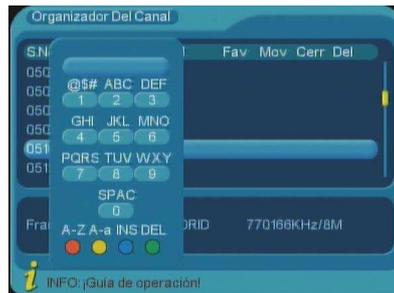


4.2.1 Organizador de canales

1. Puede entrar en este menú por medio del MENÚ -> TV Digital -> Gestor de canales -> organizador de canales



2. Saldrá una ventana con un dialogo con el texto “canal no disponible” cuando no haya canales en la base de datos y no entre en la pagina del menú.
3. El organizador de canales incluye: canal favorito, apagar canal, mover canal, bloquear canal, pulse el botón “CH+/CH-“ para escoger la línea donde ésta el canal favorito, después pulse el botón 4 de color en el mando a distancia, pulse el botón rojo para activar/cancelar un canal favorito y el botón verde para apagar un canal, el botón 3D amarillo es para mover canales y el azul para bloquear los canales,
4. Para renombrar un canal, pulse “CH+/CH-“ para escoger el canal para ser nombrado, pulse “VOL+/VOL-“ para entrar en la página de renombre del canal

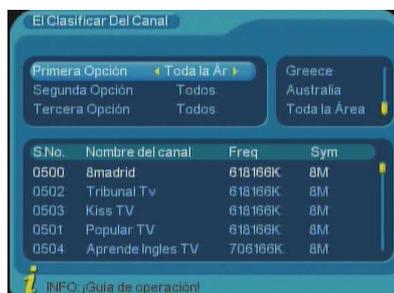


1. Pulse el botón “EXIT” para salir de organizador de canales.

4.2.2 Orden de canales

Los canales pueden ser listados acorde a cierta secuencia que el usuario puede fácilmente encontrar.

1. Puede entrar en la pagina que se muestra MENÚ -> TV Digital -> Orden de canales -> Ordenando canales,



2. Saldrá un dialogo con el texto “no hay canales disponibles” cuando no haya programas en la base de datos.
3. Antes de ordenar, el tipo de ordenación debe ser seleccionada, incluyendo el siguiente:
 - (1). Primera opción: Escoge seleccionar los canales por medio de la selección del área
 - (2). Segunda opción: pulse FTA(canales libres), Scramble (encriptados), Todos,
 - (3). Tercera opción: Por orden alfabético, LCN+, LCN-, Todos
 - (4). Pulse el botón “CH+/CH-“para elegir el tipo, Pulse el botón “VOL+/VOL-“para escoger los parámetros,
 - (5). Después de introducir los parámetros, para realizar la ordenación, pulse el botón “OK”,
 - (6). Pulse “EXIT” para salir de la página de ordenación de canales.

4.2.3 Agrupar canales

Agrupe canales dependiendo si son de películas, deportivos, musicales, etc.

1. Puede entrar en esta página por medio del MENÚ -> TV Digital -> gestor de canales -> Agrupar canales”,



2. Le saldrá un mensaje de “Canal no disponible” cuando no haya programas en la base de datos y no entrase en la página del menú,
3. Pulse el botón “CH+/CH-“ para escoger la línea donde ésta el canal que quiere agrupar, después pulse 1-8 en el mando a distancia para atribuir el canal a un grupo u otro,
4. después de editar el canal, pulse “EXIT” y saldrá del menú.

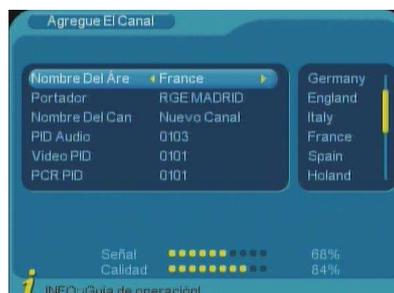
4.2.4 Editar canales

Puede realizar operaciones de añadido, apagado y nombrado del canal.

1. Puede entrar en esta página por medio del MENÚ -> TV Digital -> Gestor de canales -> Editar canal,

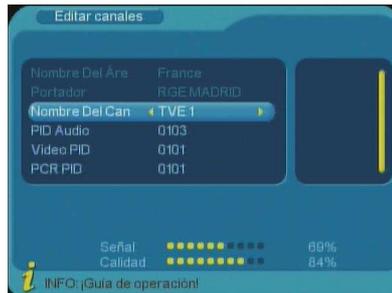


2. Le saldrá un mensaje de “Canal no disponible” cuando no haya programas en la base de datos y no entre en la página del menú
3. Pulse el botón rojo del mando a distancia para añadir un canal



Bajo el menú de añadir canal, hay 6 parámetros para añadir un canal:

- (1).Nombre de área: pulse el botón “VOL+” del mando a distancia para entrar en la lista de la derecha, después pulse “CH+/CH-“ para escoger el nombre de área, pulse “OK” para confirmar,
 - (2).Canal: pulse “VOL+/VOL-“ para escoger;
 - (3).Nombre del canal: Pulse “VOL+/VOL-“ para renombrar un canal
 - (4).Audio PID, Vídeo PID, PCR PID: Pulse 0-9 para cambiar estos valores,
 - (5).Pulse “OK” para confirmar el canal agregado, el sistema mostrase un mensaje de “Actualizado correctamente” y volverá a menú de editar canales,
4. Pulse el botón Amarillo del mando a distancia para entrar en el menú de renombrar canal. El uso de este menú es exacto al menú de añadir un canal



4.2.5 Borrar todos

1. Bajo el menú del gestor de canales, pulse “CH+/CH-“ para elegir la opción borrar todo, pulse “OK” de nuevo, el sistema le mostrara una ventana de aviso preguntándole una contraseña la cual es “0000” o “8888” por defecto.



2. Para borrar todos los canales de televisión, pulse el botón “CH+/CH-“ para mover el cursor a la opción Todos los canales de TV, pulse OK, y el sistema le preguntará “Borrar todos los canales de TV?”, pulse “OK” para confirmar,
3. Para borrar todos los canales de RADIO, pulse el botón “CH+/CH-“ para mover el cursor a la opción Todos los canales de Radio, pulse el botón “OK” y el sistema le mostrara una ventana preguntándole “Borrar todos los canales de Radio?”, pulse el botón “VOL+/VOL-“ para elegir “Si” o “No”, pulse “OK” para confirmar,

4.3 Configuración

La configuración proporciona la función individualizada de la disposición del sistema, puede configurar el sistema según sus propias manías y exigencias, puede entrar en el menú de configuración por medio de MENU -> TV Digital -> Configuración.



4.3.1 OSD

Por medio del menú OSD, puedes configurar el interface de pantalla acorde a sus propias demandas, puede entrar en el menú por medio de MENU -> TV Digital -> Configuración -> OSD.



Las opciones están listadas a la izquierda del menú OSD, cuando mueve el cursor por las opciones los valores correspondientes a la opción se muestran a la derecha, pulse el botón "CH+/CH-" para subir y bajar y elegir las opciones en el menú.

Hay las siguientes opciones en el menú:

- (1). Esta opción cambia el color del sistema,
- (2). Muestra la hora en la ventana de pantalla completa
- (3). Marca los segundos que se muestra la hora, pulse el botón "VOL+/VOL-" para elegir entre 1-6 segundos, por defecto es 3 segundos,
- (4). La opción OSD Trans selecciona la transparencia del menú, pulse el botón "VOL+/VOL-" para ajustar entre 0%-60%,
- (5). La opción Lenguaje de OSD cambia el lenguaje del interface el cual soporta múltiples lenguajes, mueva el cursor en la opción Lenguaje OSD, pulse el botón "VOL+" y elija uno de los lenguajes listado a la derecha del menú.

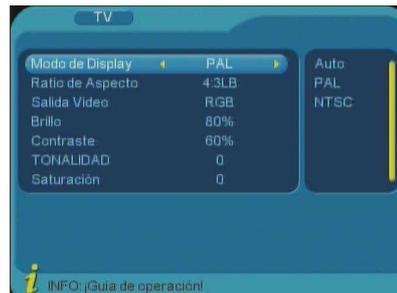


(6). Con la opción Lenguaje de audio 1 puede elegir el lenguaje del sonido que se escuchará por defecto, pulse el botón "VOL+" para entrar en la lista de lenguajes soportados, pulse el botón "CH+/CH-" para seleccionar el lenguaje, pulse el botón "ok" para confirmar,

Pulse el botón "OK" para confirmar la edición en el menú OSD.

4.3.2 TV

La configuración de la TV proporciona un modo de entrada correcto para la TV, puede acceder a este menú por medio de MENU -> TV Digital -> Configuración -> TV



Todas las opciones están listadas a la izquierda del menú, cuando el cursor se mueve por las opciones de la izquierda, los valores correspondientes a la opción son mostrados en el menú de la derecha.

4.3.2.1 Modo de Pantalla

El modo de pantalla puede ser cambiado en el modo de salida de video, puede ajustar el modo de su TV dependiendo del tipo de señal que recibe,

- (1). Mueva el cursor sobre la opción de Modo de pantalla, pulse el botón "VOL+/VOL-" para elegir la opción y el modo de TV será cambiado de forma inmediata,
- (2). El modo de TV puede ser Auto, PAL o NTSC,
- (3). El modo por defecto es PAL,
- (4). Pulse "OK" para salvar los cambios.

4.3.2.2 Ratio de aspecto

El modo de salida de video puede ser cambiado, puede ajustar el modo de TV dependiendo del tipo de TV que posee.

- (1). Mueva el cursor sobre la opción Ratio de aspecto, pulse el botón "VOL+/VOL-" para cambiar a la zona derecha y elegir una opción,
- (2). El ratio de aspecto puede ser cambiado a 16:9, 4:3 PanScan y 4:3 LetterBox;
- (3). El modo por defecto es 4:3 LB,
- (4). Pulse el botón "OK" para salvar los cambios.

4.3.2.3 Salida de video

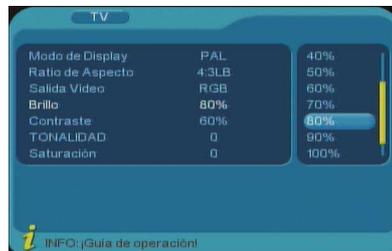
La salida de video puede ser modificada, puede ajustar el modo de tu TV dependiendo del equipo que tenga. Mueva el cursor a la opción Salida de video, pulse el botón "VOL+/VOL-" y elija una opción y la actualización será efectiva. Las salidas de video por defecto es CVBS.

Pulse "OK" para salvar los cambios.

4.3.2.4 Brillo

Si el brillo no es el adecuado durante la visualización, puede ajustarlo para que la visualización sea correcta.

1. Mueva el cursor a la opción Brillo, pulse el botón "VOL+" para mover el cursor a la ventana de la derecha,

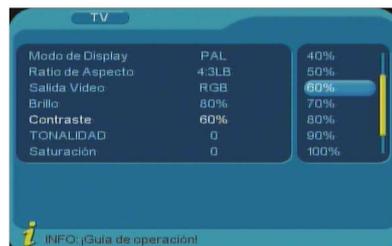


2. Pulse "CH+/CH-" para mover arriba y abajo el cursor, pulse "OK" para confirmar, en este momento, mueva el cursor en las opciones de la izquierda y los valores serán los deseados,
3. El brillo puede ser ajustado a: 0%, 10%, 20%, 30%, 40%, 50%, 60%, 70%, 80%, 90% o 100%,
4. Por defecto es 80%
5. Pulse "OK" para salvar los cambios.

4.3.2.5 Contraste

Puede elegir el contraste por medio de su opción de configuración,

1. Mueva el cursor a la opción contraste, pulse el botón "VOL+" para mover el cursor en las propiedades de la derecha,

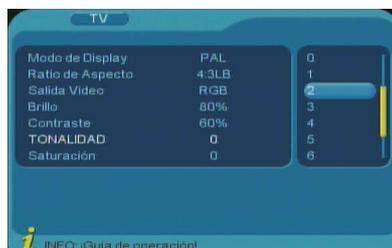


2. Pulse el botón "CH+/CH-" para moverse arriba y abajo y elegir, pulse el botón "OK" para confirmar, en este momento, mueva el cursor a las opciones de la izquierda y el contraste estará establecido al nivel deseado,
3. El contraste puede ser del 0%, 10%, 20%, 30%, 40%, 50%, 60%, 70%, 80%, 90% o 100%,
4. Por defecto es 60%,
5. Pulse "OK" para salvar los cambios.

4.3.2.6 Tonalidad

Ajusta la tonalidad del sistema.

1. Mueva el cursor a la opción Tonalidad y pulse el botón "VOL+" para mover el cursor a las propiedades de la derecha,

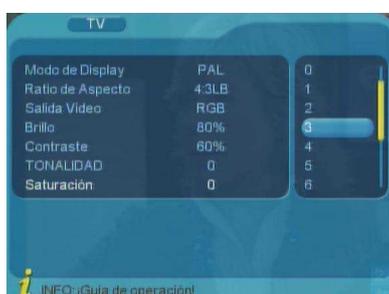


2. Pulse el botón "CH+/CH-" para mover arriba y abajo el cursor, pulse OK para confirmar, en este momento, mueva el cursor a las opciones de la izquierda y los valores serán los elegidos anteriormente,
3. Puede ser configurado como: -6, -5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5 o 6,
4. Por defecto es 0,
5. Pulse "OK" para salvar los cambios.

4.3.2.7 Saturación

Ajusta la saturación del sistema.

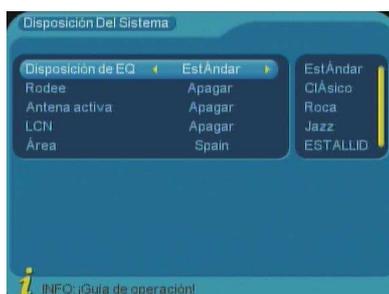
1. Mueve el cursor a la opción de saturación, pulsa el botón "VOL+" para mover el cursor en las propiedades de la derecha



2. Pulsa el botón "CH+/CH-" para mover arriba o abajo el cursor y elige "OK" para confirmar, en este momento mueve el cursor a la izquierda y elige los valores que desees,
3. La saturación puede ser ajustada de 0-12,
4. Por defecto es 0,
5. Pulsa el botón "OK" para salvar, el sistema mostrara un mensaje de "actualización con éxito".

4.3.3 Configuración del sistema

Puedes entrar en este menú por medio de MENU ->TV Digital -> Configuración -> Configuración del sistema



En este menú,

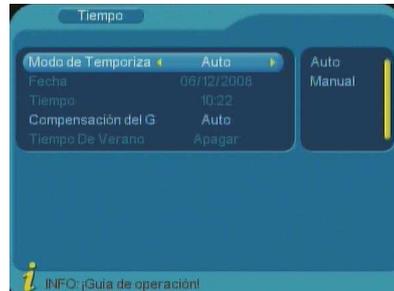
- (1). Pulsa "CH+/CH-" para moverte arriba y abajo del menú,
- (2). Cuando el cursor esta en una opción pulsa "VOL+/VOL-" para elegir los valores de la opción, pulsa "OK" para confirmar,

Opción	Propósito	Valor
Configuración EQ	Para seleccionar el tipo de efecto de salida.	Estándar, Clásico, Rock, Jazz, POP Por defecto: Estándar
Surround	Para seleccionar el efecto específico	OFF, Concierto, Iglesia, Pasivo, En vivo Por defecto: Concierto
Antena Activa	Salida de 5V por Antena	Dar 5v a las antenas internas que lo necesiten
LCN	Ordenar canales automáticamente	ON / OFF
Area	Para seleccionar el área y elegir la presintonía de canales.	Lista de países. Por defecto: España

4.3.4 Hora

Puede entrar a este menú por medio de MENU -> TV Digital -> Configuración -> Hora
En el menú de tiempo hay 2 modos, uno es el modo automático, el otro es manual pulsando el botón "VOL+/VOL-" para elegir el modo de hora

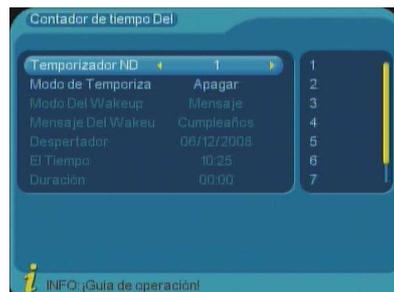
1. Por defecto la configuración es automática, pulsa "CH+/CH-" para moverse entre modos.



2. Cuando la configuración es manual, pulse "CH+/CH-" para moverse entre el modo de hora y fecha.

4.3.5 Temporizador

Puede seleccionar la visualización de un canal en un determinado momento o programar una fecha como la del cumpleaños, como se muestra en la imagen:



4.3.6 Control parental

Puede poner una contraseña al sistema por medio de MENU -> TV Digital -> Configuración -> Control parental.

1. Pulsa números del 0 – 9 en el mando a distancia para introducir la vieja contraseña, la contraseña por defecto es "0000" o "8888".



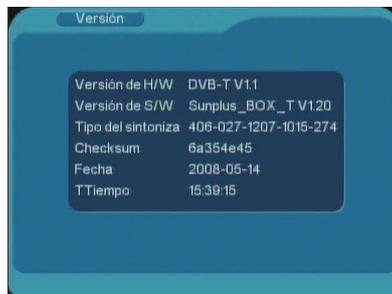
4.4 Actualización de software

Este menú solo se usa para actualizar el firmware del receptor.



4.5 Versión

MENU -> TV Digital -> Versión, te introduce en la página de información del receptor



Puedes ver información del sistema, incluyendo versión de Hardware y Software, tipo de sintonizador y fecha de la revisión, pulsa la tecla "EXIT" para volver al menú anterior.

4.6 Valores de fábrica

Se realiza en MENU -> TV Digital -> valores de fabrica, la contraseña por defecto es "0000" o "8888"

5. Juegos

Si quieres tomar un respiro o divertirte después de un duro día de trabajo, puedes jugar a algunos juegos incluidos en el sistema.

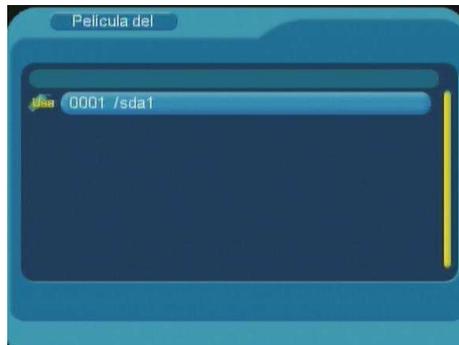
6. Reproductor USB

NPG 3002SU PRO integra Puerto USB donde puedes conectar varios equipos, como reproductores o discos duros externos. También se puede usar para actualizar el software del sistema. Este producto soporta la reproducción de formatos como el MP3, JPEG y MPEG-4 (AVI) soportando solo los archivos mostrados en la lista para su reproducción.

1. Copie los documentos al dispositivo USB externo
2. Conecte el dispositivo
3. Entre en el Menú Principal

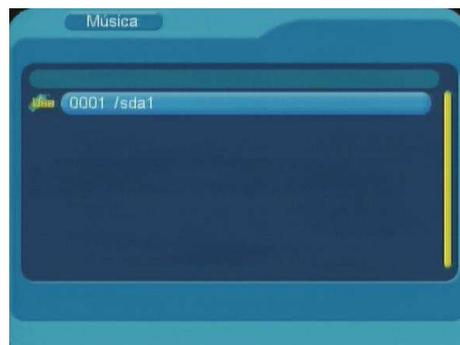
6.1 Películas

1. En el menú principal pulse ARRIBA/ABAJO para seleccionar la opción Películas, pulse OK para confirmar.
2. Pulse OK para entrar en el siguiente directorio, en cada directorio se muestran solo los archivos que contiene, pulse la tecla EXIT para volver al directorio anterior.
3. Pulse ARRIBA/ABAJO para seleccionar la película a reproducir
4. Pulse la tecla OK para reproducir películas
5. Pulse la tecla AUDIO para cambiar entre los canales izquierda/derecha o estereo
6. Pulse la tecla PAUSA para pausar o parar
7. Todas las películas pueden volver a reproducirse después de pararlas durante su reproducción
8. Pulse la tecla EXIT para salir de la reproducción de la película y volver a sistema de archivos.



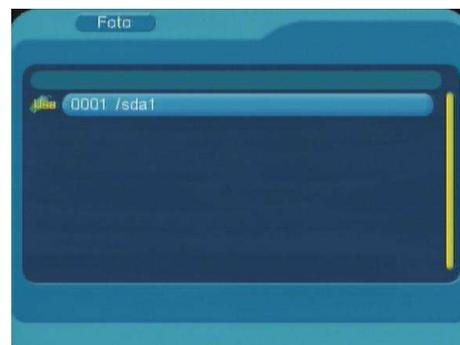
6.2 Música

1. En el menú principal pulse ARRIBA/ABAJO para seleccionar la opción Música, pulse la tecla OK para confirmar.
2. Pulse la tecla OK para entrar en el siguiente directorio, cada directorio muestra solo archivos de música, pulse la tecla EXIT para volver al directorio anterior.
3. Pulse ARRIBA/ABAJO para seleccionar el archivo de Música
4. Pulse OK para reproducir el archivo de Música
5. Pulse la tecla AUDIO para cambiar entre los canales izquierda/derecha o estereo
6. la tecla PAUSA para pausar o parar
7. Pulse la tecla EXIT para salir de la reproducción de música y volver a sistema de archivos



6.3 Fotos

1. En el Menú Principal, pulse ARRIBA/ABAJO para seleccionar la opción FOTOS, pulse OK para confirmar
 2. Pulse la tecla OK para entrar al siguiente directorio, cada directorio muestra las fotos que contiene, pulse la tecla EXIT para volver al directorio anterior.
 3. Pulse ARRIBA/ABAJO para seleccionar una foto
 4. Pulse la tecla OK para visualizar una foto
- (1). Pulse las teclas izquierda/derecha para rotar la foto 90 grados.
(2). Pulse la tecla ARRIBA para poner la foto vertical
(3). Pulse abajo para aver la foto horizontal
5. Pulse la tecla AUDIO para cambiar entre los canales izquierda/derecha o estereo
 6. Pulse la tecla EXIT para salir de la reproducción de música y volver a sistema de archivos

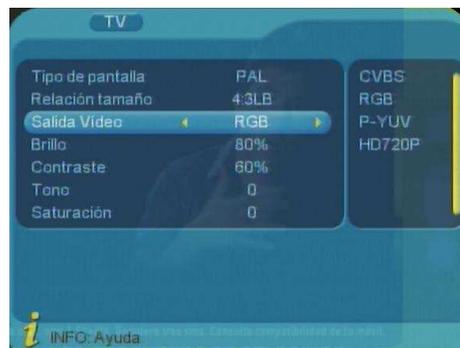


7. HDMI

El conector HDMI es totalmente digital y asegura conectividad con una calidad HD para aparatos de consumo electrónicos y PCs por medio de un simple cable.

Esta tecnología fue diseñada para reunir las necesidades de hoy – y mañana – con entretenimiento en calidad HD. Transmite video digital, sonido multicanal y control avanzado de datos mediante un solo cable, reemplazando las complicidades anteriores, con gran eficacia y alto ancho de banda se garantiza la mayor calidad de señal posible.

1. Pulse “menu” en el mando a distancia para abrir el menu principal,
2. Seleccione “TV Digital TV” y pulse ok,
3. Seleccione “Configuración” y pulse ok,
4. Seleccione TV y pulse ok,
5. Seleccione “Salida Video” y use la tecla a la derecha del mando a distancia para seleccionar la salida HD720P
6. Al mismo tiempo, seleccione la salida HDMI en su televisión.

**Nota:**

- La salida VIDEO y Euroconector TV dejaran de emitir señal de video al seleccionar HD720P

8. GUIA DE SOLUCION DE PROBLEMAS

Puede existir varias razones para la operación anormal del receptor.

Verifique el receptor según los procedimientos mostrados abajo. Si el receptor no funciona correctamente después de verificarlo, diríjase al comerciante. No abra la cubierta de receptor. Puede causar una situación peligrosa.

El frontal no se enciende

- Verifique que el cable de corriente esta enchufado en la salida de pared.
- Verifique si el interruptor de encendido está pulsado.

No hay imagen

- Asegúrese de que el producto está encendido
- Asegúrese de que el cable de AV esta correctamente unido al canal de AV de TV
- Asegúrese de que la TV está en modo de AV, el producto también debe tener la salida de video en AV.
- Asegúrese de que el cable de antena se une correctamente al producto DVB.
- Verifique el nivel de brillo de la TV.
- Verifique el canal que está emitiéndose.

Mensaje de no o mala señal

- Verifique si hay otro dispositivo entre la antena y el receptor, o ajuste la posición de antena

Video y sonido pobre

- Instale la antena donde no existan obstáculos adelante.
- Asegúrese de evitar poner el teléfono móvil u horno de microonda alrededor del producto DVB.
- Use cable coaxial de 75Ω para unir TV y antena.
- El DVB es un receptor de definición estandar, al visualizar canales de alta definición puede causar imagen pobre y sonido.

No hay sonido o sonido pobre

- Verifique el nivel de volumen del TV.
- Verifique el estatus mudo del TV y del producto.
- Apriete el botón Audio para cambiar el tipo de banda de sonido.

Control remoto no funciona

- Para manipular el equipo con el control remoto, el control remoto debe estar emitiendo directamente hacia la parte receptora (sensor de IR) del receptor.
- Verifique las pilas del control remoto.

NOTA: Si el problema no puede resolverse por medio de esta guía por favor avise a nuestro centro de atención al cliente para ayuda adicional.

NPG.

Teléfono: +34 916 79 47 90 / 902 51 14 06

Fax: +34 916 79 48 91

E-mail: sat@npgtech.com

9. GLOSARIO DE TÉRMINOS

EPG

Guía de programa electrónica. un software que permite al espectador navegar fácilmente entre una gran número de canales con tecnología digital, a fin de escoger el servicio deseado.

FTA

Libre por el aire

GMT

Greenwich mean time(el tiempo de Australia es GMT +10:00)

PIN Number

Número de identificación personal. Un código de cuatro dígitos que es usado para cerrar/abrir opciones, e.j con la característica parental de control.

OSD

Mostrar en pantalla

Rs232

El puerto de datos de serie para usar con el pc para actualizar el software.

STB

Aparato receptor

VBI

Intervalo vertical de visualización en pantalla

10. CARACTERISTICAS

Demodulador terrestre	Frecuencia de entrada Norma Ancho de banda espectro OFDM Modo de modulación intervalo índice de modos de FEC	VHF:174MHz a 230MHz UHF:470 MHz a 862MHz DVB-T (ETSI 300 744) 6MHz, 7MHz, 8MHz 2k/transportador de 8k jerárquico QPSK, 16QAM, 64QAM 1/32, 1/16, 1/8, duración de símbolo activa 1/4, 1/2 3/4, , 2/3, 5/6, 7/ 8
Sistema	CPU Transporte Flash Memory SDRAM	SunPlus 1003 AT DVB Demultiplexer 8MB 4X16M
Video	Norma Campo Modo de salida Proporción dimensional	MPEG-1 ISO/IEC 13818 y MPEG-2 MP@ML 50/25Hz 720x576i – HD 720P 4:3, 16:9 con buzón y la pantalla completa
Audio	Norma Frecuencia de muestreo Formato de salida de audio digital	MPEG-1 ISO/IEC 11172-3 layers 1 y 2 MPEG-2 ISO/IEC 13818-3 Dolby digital AC-3 32, 44., 48kHz IEC-60958/IEC-61937
Conexiones del panel posterior	Entrada/loop de RF 2 salidas Euroconector Salida de SVIDEO Salida digital Coaxial Salida sonido R/L RCA Salida HDMI	IEC Type 75 Ohm TV/VCR
Interfaz de usuario	Panel delantero	Power / Record LED, Número de canal, USB (Función PVR), Botón On/Off, Botonera CH +/- VOL +/- y MENU
Actualización de software		Actualización de Firmware por USB
Corriente	Voltaje de entrada Frecuencia de operación Consumo	220V/240VAC 50/60Hz 10W 5W en Standby Máximo 13W
Condiciones de ambiente	Temperatura de trabajo Dimensiones (WxDxH) Peso	0~40 °C 260X149.5X48(mm) 0.91kg

11. TIME SHIFT

El TimeShift es una opción con la que podrá dejar la TV por un tiempo y al volver ver el programa entero desde el momento que dejó de verlo, por medio de grabación en un disco duro o en otro tipo de memoria de alta capacidad.

Puede acceder a la función timeshift de dos formas:

1. TIMESHIFT por medio de los botones >II :

1. Inserte el dispositivo USB, como un disco duro, en el conector USB
2. Pulse >II para iniciar el sistema TIMESHIFT cuando esta viendo un programa, el icono <TIME SHIFT> se mostrará en el lado superior izquierdo de la pantalla.
3. Pulse >II para avanzar el programa de la posición en la que este reproduciéndose.
4. Pulse EXIT y OK para volver a la televisión en vivo.

2. TIMESHIFT por medio del botón RECORD :

1. Inserte el dispositivo USB, como un disco duro, en el conector USB
2. Pulse RECORD para iniciar la grabación, el icono <REC> se mostrara en el lado superior izquierdo de la pantalla.
3. Pulse << para iniciar el timeshift, el icono <TIME SHIFT> se mostrará en el lado superior izquierdo de la pantalla.
4. Pulse >II para detener el timeshift a la posición deseada, y pulse de nuevo >II para ver el programa.
5. Pulse EXIT y OK para volver a la televisión en vivo.

12. GRABACION

Para grabar un programa de TV debe de conectar un dispositivo USB de almacenamiento de datos.

Características:

1. Se soporta la grabación de un programa si esta viendo ese mismo programa.
2. El tamaño máximo del archivo de grabación es 3.8G Byte, el sistema creará otro archivo y seguirá grabando si se excede ese tamaño máximo limitado por FAT32.
3. Grabación programada mediante EPG soportada, también por frecuencias en tiempo (una vez, diariamente, semanalmente, anualmente)
4. Soportada la grabación desde Standby, el sistema empezará a grabar automáticamente y volverá a Standby una vez finalizada la grabación.
5. La duración de la grabación depende del tamaño de la memoria donde se almacene.
6. No soporta la edición del nombre del archivo grabado, puede modificarlo desde un PC.
7. No todos los dispositivos USB son soportados debido al gran número de dispositivos USB de diferentes características en el mercado.

NOTA: Si advierte cortes en la reproducción o grabación o si el sistema le advierte de que su dispositivo USB es de velocidad de lectura o escritura demasiado lenta por favor use otro dispositivo USB de mayor rapidez.

Grabando:

1. Pulse **RECORD** para iniciar la grabación, el icono <REC> se mostrara en el lado superior izquierdo de la pantalla
2. Durante la grabación, pulse <i> en el mando a distancia par aver la información sobre la grabación.
3. para detener la grabación, pulse <RECORD>, una ventana de dialogo de preguntará... “ Desea detener la grabación?

Pulse <OK> para elegir si y volver a la televisión en vivo.

Nota: Cuando un disco USB esta lleno, el sistema le mostrará un aviso de “Disco USB lleno”

Reproduciendo:

1. inserte el dispositivo USB en el conector. Pulse la tecla <FILE> en el mando a distancia para abrir la lista de archivos grabados, Pulse <ARRIBA/ABAJO> para seleccionar el archivo y <OK> para reproducir.
2. Pulse <i> para ver la información sobre la grabación (nombre del programa, tiempo de grabación, duración de la grabación y capacidad de grabación), pulse <i> para salir.
3. En modo de reproducción, el usuario puede pulsar las teclas del mando a distancia <FF/FR> para reproducir el programa más rápida o lentamente, pulse <pause/play> para volver a la velocidad normal de reproducción. Pulse <PREV/NEXT> para reproducir el archive siguiente o anterior.
4. Para detener la grabación pulse <RECORD> y <OK> y volverá a la television en vivo.

Borrar programas grabados:

1. Inserte el dispositivo USB en el conector, pulse <MENU> en el mando a distancia para entrar en las opciones del sistema, mueva <ARRIBA/ABAJO> y <OK> para entrar en <Gestión de disco>
2. Pulse el botón **VERDE** para seleccionar borrar un archivo o borrarlos todos, y pulse <OK> para confirmar el borrado. Para ver la información en detalle por favor vaya a la sección 2.6 Gestión de disco

Programador:

1. Por medio de EPG: Pulse <EPG> para entrar en el menu EPG, pulse el botón **AZUL** para entrar en las opciones avanzadas de grabación. El usuario podrá seleccionar el tiempo de grabación.
2. Por medio del Menu: Pulse <OK> para entrar en la página de opciones <Temporizador>, la ruta para entrar es “Menu Principal – TV Digital – Configuración - Temporizador”.

Nota: en la pantalla <Temporizador> debe de elegir la opción “grabando” para activar la función de grabación.